

KASTRATIONSKAMPAGNE FÜR HEIMATLOSE TIERE IN PLOVDIV

Das zweite Mal wurden wir jetzt eingeladen und haben an der Aktion unserer Kollegen vom Deutschen Kastrationszentrum Plovdiv der Streunerhilfe Bulgarien e.V. teilgenommen.

Das erste Mal lief es so ab:

https://www.db-tierhilfe.de/popup_plovdiv-kastr.htm?fbclid=IwAR1nUqJRbUael3qGPTxs1XCWsl1EINlf7KD_fmD90e4pSp74PheeePQsoLI

In dieser gut organisierten Aktion haben wir innerhalb von 3 Tagen 263 Hunde und Katzen kastriert. Die Tage waren lang und die Schlange der zu operierenden Tiere schien endlos. Unsere großartigen Gastgeber haben alles Notwendige zur Verfügung gestellt – Bedingungen und Materialien in der Klinik und die gastfreundliche und herzliche Einstellung unserer Kollegen war ein zusätzlicher Anreiz, mit einem Lächeln zu arbeiten.

Wir verabschiedeten uns mit einer dicken Umarmung und dem Versprechen, im nächsten Jahr 300 Tiere zu kastrieren, da wir ein so gutes Team sind.



КАСТРАЦИОННА КАМПАНИЯ ЗА БЕЗДОМНИ ЖИВОТНИ В ПЛОВДИВ

За втори път бяхме поканени и участвахме в кампанията на нашите колеги от немския кастрационен център в Пловдив /Deutsches Kastrationszentrum Plovdiv von der Streunerhilfe Bulgarien e.V./

Първият път се справихме така:

https://www.db-tierhilfe.de/popup_plovdiv-kastr.htm?fbclid=IwAR1nUqJRbUael3qGPTXs1XCWsi1EINIf7KD_fmD90e4pSp74PheeePQsoLI

В тази отлично организирана кампания за три дни успяхме да кастрираме 263 бездомни котета и кучета. Дните бяха дълги, а потокът от животни нуждаещи се от операция не спираше. Нашите страхотни домакини бяха осигурили всичко необходимо - условия и материали в клиниката, а гостоприемното и сърдечно отношение на колегите ни беше допълнителен стимул за работа с усмивка.

Разделихме се с прегръдка и обещание, че следващия път ще кастрираме 300 котета и кучета, защото сме страхотен екип!



CASTRATION CAMPAIGN FOR HOMELESS ANIMALS IN PLOVDIV

For the second time we were invited and participated in the campaign of our colleagues from the German castration center in Plovdiv / Deutsches Kastrationszentrum Plovdiv von der Streunerhilfe Bulgarien e.V./

The first time we did it like this:

https://www.db-tierhilfe.de/popup_plovdiv-kastr.htm?fbclid=IwAR1nUqJRbUael3qGPTXs1XCWsl1EINlf7KD_fmD90e4pSp74PheeePQsoLI

In this well-organized campaign for three days we managed to neuter 263 stray cats and dogs. The days were long, and the line of animals in need of surgery was endless. Our great hosts had provided everything necessary - conditions and materials in the clinic, and the hospitable and cordial attitude of our colleagues was an additional incentive to work with a smile.

We said goodbye with a hug and a promise that next time we will neuter 300 kittens and dogs, because we are a great team!

